

16/1136/2023

16/1137/2023

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Költségvetési és Pénzügyi Bizottsága  
Előterjesztő: Kerületgazdálkodási Ügyosztály

3. sz. napirend

## ELŐTERJESZTÉS

a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság 2023. szeptember 4-i rendes ülésére

Tárgy: **Javaslat „Ivókutak, kutya akadálypályák telepítése és Hős utcai energiaellátás felújításának tervezése” tárgyú szerződések megkötésére a JGK Zrt-vel**

Előterjesztő: Borbás Gabriella, Kerületgazdálkodási Ügyosztály

Készítette: Borbás Gabriella ügyosztályvezető

A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni.

A döntések elfogadásához egyszerű többség szükséges.

Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal

Érkezett: 2023 AUG 3 0.	Szám: 02/182-3/2023	
Melléklet:	Ügyintéző: Emmer R.	Előzmény: EA.

Mellékletek:

1. számú melléklet: Ivókutak, kutya akadálypályák telepítése tárgyú szerződéstervezet
2. számú melléklet: Hős utcai energiaellátás felújításának tervezése tárgyú szerződés tervezet

### Tisztelt Költségvetési és Pénzügyi Bizottság!

#### I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

Jelen előterjesztésben „Ivókutak, kutya akadálypályák telepítése és Hős utcai energiaellátás felújításának tervezése” tárgyú szerződések megkötésére teszek javaslatot a Józsefvárosi Gazdálkodási Zrt-vel (a továbbiakban: JGK).

#### *Ivókutak, kutya akadálypályák telepítése*

2020. március 16. és november 25. között kutyás igényfelmérés történt a kerületben. A kérdőívet mintegy 280 józsefvárosi kutyatulajdonos töltötte ki. A felmérésről szóló beszámoló a jozsefvaros.hu honlapon olvasható: <https://jozsefvaros.hu/otthon/hirdetotabla/hirek/2020/12/a-kutyas-igenyfelmeres-eredmenyei/>

A kutyafuttatók karbantartása és fejlesztése az igényfelmérés alapján történik. A lakosok mind a kutyák itatására is alkalmas ivókutakat, mind pedig kutya akadálypályák létesítését megjelölték a fejlesztendő területek között. Ennek alapján három előregeedett ivókutat modern, kutya-ítató medencével felszerelt ivókútra cserélünk, egy helyszínrre pedig új, kutya-ítatóra is alkalmas ivókutat telepítünk. A kutyaitatók rozsdamentes acélból készülnek, időzített nyomógombos csapteleppel, kutya-ítató medencével.

3 helyszínr, ahol a kültéri ivókút cseréje szükséges: Tisztes utcai, Szenes Iván tér, kis Kálvária téri kutyafuttató. 1 helyszínrn pedig új ivókutat létesítünk: Stróbl Alajos utcai kutyafuttató.

Az alábbi akadálypálya eszközökből 1-1 db-ot helyezünk ki minden helyszínrre.

Összesen:

- 7 db kutya híd akadály
- 7 db kutya karika akadály
- 7 db szlalom oszlop 4 darabos szettben.

Helyszínrnek: Golgota téri, Szenes Iván téri, Tisztes utcai, Teleki tér – kicsi, Kálvária téri – nagy, Muzsikus cigányok parkja, Leonardo da Vinci köz – nagy.

ÉRKEZETT

2023 AUG 3 0. 14:20



A felsorolt munkák megvalósításához szükséges a JGK megbízása.

### ***Hős utcai energiaellátás felújításának tervezése***

Az érintett terület villamos energia ellátására földkábeles hálózat épült, melynek kiinduló pontja a jelenlegi Osztály utca 6-10. épületben létesített közcélú transzformátorállomás. A kiinduló ponttól a kábelnyomvonal a jelenlegi Hős utca 4. számú épületig fut. A villamosenergia ellátás módjában a létesítés óta nem történt változás. Az e-közmű nyilvántartás és a helyszíni szemle alapján megállapítottuk, hogy az érintett terület energiaellátására 1db ELMŰ csatlakozási pont áll rendelkezésre, melynek helye az érintett területen kívül, a Hős utca 4. számú ház oldalában található. A csatlakozási pont egyben tulajdoni, jogi határt is jelent. A csatlakozási pontot követő hálózat Magánhálózat, mely nem a Hálózati Engedélyes tulajdona. Az energiaellátás kábelhálózata nem teszi lehetővé a tulajdonviszonyok szerinti felosztás lehetőségét. Jelen állapotban a közterület alatt húzódó magánhálózat tulajdonosa a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat nem tud elvi engedélyt, tulajdonosi hozzájárulást sem kiadni az érintett lakások energiabővítésére.

Szükséges a magánhálózat tervezői feltérképezése, szükség szerinti felújítás kivitelezésének előkészítése oly módon, hogy a hálózatot a szolgáltató kezelésébe tudja adni, így rendezni tudja a tulajdonviszonyokat.

A felsorolt munkák megvalósításához szükséges a JGK megbízása.

A közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (továbbiakban: Kbt.) 9. § (1) bekezdés h) pontja az alábbiakat rögzíti a Kbt. rendelkezéseit nem kell alkalmazni, ha az 5. § (1) bekezdésében meghatározott ajánlatkérő szervezet olyan jogi személlyel kötött szerződésére, amely felett az ajánlatkérő a saját szervezeti egységei felettihez hasonló kontrollt gyakorol, döntő befolyással rendelkezik annak stratégiai céljai meghatározásában és működésével kapcsolatos jelentős döntéseinek meghozatalában, valamint amelyben közvetlen magántőke-részesedés nincsen, és amely éves nettó árbevételének több mint 80%-a a kontrollt gyakorló ajánlatkérővel vagy az ajánlatkérő által e pont szerint kontrollált más jogi személlyel kötött vagy kötendő szerződések teljesítéséből származik;

A JGK a Kbt. ezen pontjának megfelel, hiszen az Önkormányzat 100%-os tulajdonában álló gazdasági társaság. A JGK Zrt árbevételének több, mint 80%-a az Önkormányzattal kötött közszolgáltatási szerződésből származik. Így a JGK-val kötött szerződések esetén nem kell közbeszerzési eljárást lefolytatni.

A fenti Kbt. kivételi körre vonatkozó elvet a 2021. október 28-án a Képviselő-testület 588/2021. (X. 28.) számú határozatával elfogadott Beszerzési Szabályzat IV. Fejezet (1) bekezdés c) pontjaként beillesztettük. Tehát ennek értelmében nem kell nyílt pályázatot kiírni azon beszerzésekre, amelyek a Kbt. 9. §-ban vagy 111. §-ben meghatározott kivételi körbe tartoznak. Ennek értelmében a JGK-val kötött szerződések esetén nyílt beszerzési eljárást sem kell lefolytatni.

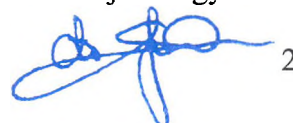
Fentiek alapján javaslom a határozati javaslat szerinti döntések meghozatalát és a szerződések megkötését.

## **II. A betérjesztés indoka**

Az előterjesztés tárgyában a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság döntése szükséges. Az előterjesztést a szeptemberi ülésen szükséges tárgyalni annak érdekében, hogy az ivóutak, akadálypályák, valamint a tervezés mielőbb elkészülhessenek.

## **III. A döntés célja, pénzügyi hatása**

A döntés célja a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt-vel kötendő szerződés jóváhagyása.



2

Az Ivókutak, kutya akadálypályák telepítése tárgyú szerződés megkötéséhez szükséges fedezetet a Képviselő-testület 205/2023 (VII. 13) számú határozatával biztosította, mely alapján a 21102 címen rendelkezésre áll:

- Kutya-futtatók fejlesztése (játzóeszközök - akadálypályák beszerzése) nettó 5.000.000 Ft + Áfa összegben, valamint
- Kutya-futtatók fejlesztése (ivókutak kialakítása) nettó 1.338.583 Ft + Áfa összegben.

A „Hős utcai energiaellátás felújításának tervezése” tárgyú szerződés megkötéséhez szükséges fedezetet a Képviselő-testület 205/2023 (VII. 13) számú határozatával biztosította, mely alapján a 21105 címen rendelkezésre áll:

- Hős u. 3. önkormányzati tulajdonú társasház ellátó, méretlen elektromos hálózat rendezése, tervezése nettó 5.118.110 Ft + Áfa összegben.

#### **IV. Jogszabályi környezet**

A Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (XI. 06.) önkormányzati rendelet 7. melléklet 1.1.3. pontja alapján a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság dönt az önkormányzati szerződés megkötéséről, módosításáról, megszüntetéséről, ide nem értve a polgármesteri, más bizottság hatáskörébe tartozó és a kizárólagos képviselő-testületi hatáskört.

A közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. tv. 9. § (1) bekezdés h) pontja alapján nem kell közbeszerzési eljárást lefolytatni tárgyi ügyekben.

SZMSZ 30. § (1) bekezdése alapján a határozat elfogadásához egyszerű többség szükséges. A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 60. §-a és a 46. § (1) bekezdése alapján a bizottság ülése nyilvános.

Fentiek alapján kérem az alábbi határozati javaslatok elfogadását.



**Határozati javaslat**  
**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Költségvetési és Pénzügyi Bizottságának**

..../2023. (.....) számú határozata

**„Ivókutak, kutya akadálypályák telepítése és Hős utcai energiaellátás felújításának tervezése” tárgyú szerződések megkötéséről a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt-vel**

A Költségvetési és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy


1. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat szerződést köt a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt-vel ivókutak, kutya akadálypályák telepítése feladatra összesen 6.338.583 Ft + Áfa összegben;
2. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat szerződést köt a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt-vel Hős utcai energiaellátás felújításának tervezése feladatra összesen 5.118.110 Ft + Áfa összegben;
3. felkéri a polgármestert az 1. és 2. határozati pont szerinti az előterjesztés mellékletét képező szerződések aláírására.


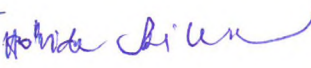




Felelős: polgármester

Határidő: 1-2. pont esetén: 2023. szeptember 4., 3. pont esetén: 2023. szeptember 20.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kerületgazdálkodási Ügyosztály

Budapest, 2023. augusztus 29.

  
Borbás Gabriella  
ügyosztályvezető

KÉSZÍTETTE: KERÜLETGAZDÁLKODÁSI ÜGYOSZTÁLY	
LEÍRTA: BORBÁS GABRIELLA ÜGYOSZTÁLYVEZETŐ 	
PÉNZÜGYI FEDEZETET <u>IGÉNYEL</u> /NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: 	
JOGI KONTROLL: 	
ELLENŐRIZTE:	
	
DR. LEHOCZKY BALÁZS ALJEGYZŐ	
BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:	JÓVÁHAGYTA:
	
DR. SAJTOS CSILLA JEGYZŐ	
	
SÁTLY BALÁZS KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE	

  
4

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS - TERVEZET

mely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**  
 cím: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.  
 törzsszám: 735715  
 adószám: 15735715-2-42  
 számlaszám: 11784009-15508009  
 képviseli: Pikó András polgármester  
 mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről a **Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zártkörűen Működő  
 Részvénytársaság**  
 cím: 1084 Budapest, Ór u. 8.  
 cégjegyzékszám: 01-10-048457  
 adószám: 25292499-2-42  
 számlaszám: 11784009-22229638  
 képviseli: Kovács Ottó igazgatóság elnöke  
 mint vállalkozó (a továbbiakban: **Vállalkozó**)  
 (Megrendelő és Vállalkozó a továbbiakban együtt: Felek) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

## Preambulum

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat a kerületi közterület tulajdonosa és kezelésére, fenntartására kötelezett. Felek rögzítik, hogy a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzatának 100%-os tulajdonában álló, egyszemélyes zártkörűen működő részvénytársaság. Megrendelő a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. felett a saját szervezeti egységei felettihez hasonló kontrollt gyakorol, döntő befolyással rendelkezik annak stratégiai céljai meghatározásában és működésével kapcsolatos jelentős döntéseinek meghozatalában, valamint amelyben közvetlen magántőke-részesedés nincsen. Továbbá a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. éves nettó árbevételének több mint 80%-a a Megrendelővel kötött vagy kötendő szerződések teljesítéséből származik. A beszerzés tárgyára tekintettel megállapítható, hogy a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. el tudja végezni a műszaki leírásban rögzített feladatokat, cégkivonata szerint a cég tevékenységi köre ezekre a feladatokra is kiterjed.

A szerződés megkötéséről a ...../2023. (.....) határozatával döntött.

Felek rögzítik, hogy a Megrendelő a Polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 8:1. § (1) bekezdés 7. pontja alapján szerződő hatóságnak minősül.

## I. A szerződés tárgya

1. Megrendelő a jelen szerződés aláírásával megrendeli Vállalkozótól a jelen szerződésben rögzített feladatok elvégzését jelen szerződés szerinti módon, tartalommal és mennyiségben, eredményfelelősséggel.
2. A teljesítés során a Vállalkozó által ellátandó feladatok részletezését és teljesítési határidejét a műszaki leírás tartalmazza azzal, hogy Megrendelő kifejezetten tájékoztatja a Vállalkozót arról, hogy Vállalkozó feladata: **ivóutak, kutya akadálypályák telepítése kutyafuttatókra.**
3. Vállalkozó a megrendelést elfogadja.
4. Felek megállapodnak abban, hogy a fenti feladatokat a Vállalkozónak, mint a fenti feladatokat rendszeresen, üzletkörében végzően ellátó személytől elvárható fokozott gondosság mellett kell ellátnia, eredményfelelősséggel.
5. Felek rögzítik, hogy Vállalkozó a feladat ellátása során alvállalkozó(k) (Ptk. szerint közreműködők) igénybevételére jogosult, akként, hogy a Vállalkozó az igénybe vett alvállalkozó(k)ért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna. Nem jogszerű igénybevétel esetén felel mindazon károkért is, melyek ezek nélkül nem következtek volna be.
6. Felek a szerződés tárgyát jogilag oszthatatlannak tekintik.



## II. A felek jogai és kötelezettségei

1. Vállalkozó köteles minden jelen szerződésben meghatározott tevékenysége során a mindenkor hatályos valamennyi magyar, Európai Unió jogszabály, egyéb rendelkezés, továbbá a szakmai szabályok betartására.
2. Vállalkozó tevékenységét az előírtakhoz képest 1. osztályú minőségben kell, hogy megvalósítsa (teljesítse), az előírt határidőn (időtartamon) belül. A feladatra vonatkozó határidőt a szerződés V.1. pontja tartalmazza. Az ott rögzített határidő szigorú, (fix) határidő, melynek tartalmával a felek tisztában vannak. 1. osztályú teljesítés alatt Felek az ellátandó szolgáltatás jelen szerződésben illetve a műszaki leírásban foglaltaknak megfelelő hiány-, és hibamentességét értik.
3. Vállalkozó tevékenysége során nem sértheti a Megrendelő jó hírnevét, azt köteles folyamatosan megőrizni a tevékenysége ellátása során.
4. Vállalkozó és közreműködője olyan tevékenység ellátását nem vállalhatja, amely sértheti, vagy veszélyeztetheti a Megrendelővel szembeni jelen szerződésben foglalt kötelezettségei teljesítését.
5. A Vállalkozó a szerződés teljesítésekor köteles a szolgáltatásra vonatkozó valamennyi iratot, dokumentációt, stb. jegyzék szerint átadni a Megrendelőnek.
6. Vállalkozó köteles folyamatos kapcsolatot tartani a Megrendelővel, felkérés esetén beszámolni saját tevékenységéről, szakmai működéséről.
7. Megrendelő köteles a Vállalkozó rendelkezésére bocsátani a jelen szerződésben rögzített feladat ellátásához szükséges adatokat, iratokat, információkat.
8. A keletkezett hulladék elszállítására a Vállalkozó köteles, aki köteles ezt a Megrendelő felé igazolni.
9. Vállalkozó köteles a munkaterületet megfelelően elkeríteni akként, hogy az csak a szükségeshez képest legkevesebb területen és időben korlátozza a közlekedést. A szükséges forgalomelterelési feladatok ellátásáért, illetve azok nem szerződés-, vagy jogszabályszerű teljesítéséből eredő hátrányos jogkövetkezményekért a Vállalkozó felel.
10. Vállalkozó csak a jogszabályi feltételeknek megfelelő, szabványos, megfelelő tanúsítványokkal rendelkező termékekkel teljesíthet a szolgáltatás nyújtása során.
11. Felek megállapodnak abban, hogy a műszaki leírásban rögzített, a jelen szerződés alapján a Vállalkozó által beszerzendő eszközök a teljesítésigazolás kibocsátása napján jelen szerződés alapján a Megrendelő tulajdonába kerülnek. A vállalkozói díj a vételárát teljes mértékben tartalmazza.
12. Vállalkozó köteles – a műszaki átadás előtt – műszaki dokumentáció összeállítására és Megrendelőnek történő átadására (elektronikus és papír alapú formátumban, 1-1 példányban), ami tartalmazza különösen a megvalósulási tervet, a felhasznált anyagok műbizonylatait, kivitelezői megfelelőségi nyilatkozatot.
13. Vállalkozó felel a tevékenysége vagy mulasztása miatt akár a Megrendelőre, akár harmadik személyekre háramló valamennyi kárért.
14. Vállalkozó köteles Megrendelőt haladéktalanul mentesíteni minden olyan követelés alól, melyet Vállalkozó tevékenységével vagy mulasztásával összefüggésben harmadik személyek a Megrendelővel szemben érvényesítenek.
15. Bármilyen, a szerződészerű teljesítést veszélyeztető akadályoztatást, (ideértve a késedelmet is) Vállalkozónak haladéktalanul jeleznie kell Megrendelő felé, illetve a késedelem elhárítása érdekében minden tőle elvárható intézkedést haladéktalanul meg kell tennie. A tájékoztatás elmulasztásából eredő károkért Vállalkozó teljes kártérítési felelősséggel tartozik.
16. Megrendelő jogosult a Vállalkozónak utasítást adni a feladat ellátása tekintetében, azonban az adott utasítás nem teheti a szolgáltatást terhesebbé. Ha a Megrendelő célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, a Vállalkozó köteles őt erre figyelmeztetni. Ha a Megrendelő a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Vállalkozó a szerződéstől elállhat vagy a feladatot a Megrendelő utasításai szerint, a megrendelő kockázatára elláthatja. A Vállalkozó köteles megtagadni az utasítás teljesítését, ha annak végrehajtása jogszabály vagy hatósági határozat megsértéséhez vezetne, vagy veszélyeztetné mások személyét vagy vagyonát. Vállalkozó szükség esetén konzultációt kezdeményez Megrendelőnél a feladat teljesítésének egyeztetése érdekében. Ezen kötelezettség teljesítésének elmaradása a Vállalkozó terhére esik.
17. Megrendelő jogosult a Vállalkozó tevékenységét ellenőrizni, valamint szükség esetén tájékoztatást kérni. A tájékoztatás kérés keretében a Vállalkozó köteles a kért tájékoztatást megadni 5 munkanapon belül (kivéve, ha a tájékoztatás, ill. az érintett feladat jellegéből, vagy jelen szerződésből más nem következik), szükség esetén a teljesítéssel kapcsolatban a Megrendelőt kérés nélkül tájékoztatni. Az



ellenőrzés elmulasztása vagy nem megfelelő ellátása nem mentesíti Vállalkozót a szerződésszegés jogkövetkezményeitől.

18. Fenti vállalkozói kötelezettségek bármely módon való megszegése, mely a szolgáltatás szerződésszerű teljesítését kizárja, vagy veszélyezteti, súlyos szerződésszegésnek minősül.

### III. Vállalkozói díj, fizetési feltételek

1. Vállalkozót jelen szerződés szerinti tevékenységek ellátásáért vállalkozói díj illeti meg. A **vállalkozói díj mértéke: 6.338.583 Ft +Áfa, azaz bruttó 8.050.000 forint.**
2. A fenti díj magában foglalja különösen a Megrendelő tulajdonába kerülő vagyontárgyak ellenértékét is.
3. A vállalkozói díj magában foglalja Vállalkozó feladat-ellátáshoz szükséges valamennyi költségét és kiadását. Vállalkozó a tevékenysége ellátása során a fenti pontban meghatározottakon túl semmiféle további díjazást, összeget, stb. nem követelhet, kivéve a késedelmi kamatot.
4. Megrendelő az ellenszolgáltatást saját forrásból biztosítja.
5. A szerződéskötés, a számlázás és a kifizetések pénzneme: HUF.
6. Megrendelő előleget nem fizet.
7. Vállalkozó részszámla benyújtására nem jogosult.
8. A számla a műszaki leírásban meghatározott feladatok Vállalkozó általi teljesítését követően, teljesítésigazolás birtokában állítható ki.
9. Megrendelő a vállalkozói díjat az igazolt szerződésszerű teljesítést követően kiállított számla ellenében, a Vállalkozó 11784009-22229638 számú pénzforgalmi számlájára történő átutalással, a számla kézhezvételét követő 30 napon belül teljesíti. Megrendelő részéről szakmai és pénzügyi teljesítésigazolásra a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Kerületgazdálkodási Ügyosztály ügyosztályvezetője, Borbás Gabriella jogosult. A teljesítésigazolás kiadásának feltétele a Vállalkozó által kiadott, a feladat teljesítéséről szóló beszámoló benyújtása a számla mellékleteként.
10. Késedelmes fizetés esetén a Megrendelő, mint szerződő hatóság köteles a Ptk. 6:155. § szerinti késedelmi kamatot és a külön jogszabályban meghatározott költségátalányt megfizetni.
11. Felek rögzítik, hogy fizetési kötelezettséget kizárólag a jelen szerződésnek és a hatályos jogszabályoknak megfelelő számla és mellékletei Megrendelő általi kézhezvétele eredményez.

### IV. A szerződést biztosító mellékkötelezettségek

1. Felek rögzítik, hogy Vállalkozót kellékszavatosság terheli.
2. Vállalkozó a szerződés tárgyát képező munkára, beépített anyagokra az átadás-átvétel befejezésétől számítva 24 hónap jótállást vállal. A Vállalkozó garanciális kötelezettségként köteles a korlátlan, igény és szükség szerinti rendelkezésre állást biztosítani, a szerződés jelen pontjában és a vonatkozó jogszabályokban előírtak szerint.
3. A jótállási és szavatossági felelősség keretében a Vállalkozó köteles a Megrendelő által közölt hibákat saját költségére az értesítéstől számított 15 napon belül kijavítani, illetve kijavíttatni, vagy a kifogásolt részt kicserélni (amennyiben az műszakilag nem lehetséges, 15 napon belül a javítást megkezdeni és megszakítás nélkül befejezni).

### V. A szerződés ütemezése, módosítása, megszűnése, megszüntetése

1. Jelen szerződést a felek a teljesítésig kötik azzal, hogy az egyes teljesítési határidőket, ill. teljesítési időszakokat a műszaki leírás tartalmazza azzal, hogy Vállalkozó a szerződést köteles maradéktalanul **2023.12.30.** napjáig teljesíteni. A teljesítési határidőtől eltérni csak a Megrendelővel előzetesen egyeztetve, annak írásbeli jóváhagyásával lehetséges, a Vállalkozónak fel nem róható okokból kifolyólag.
2. Szerződő Felek rögzítik, hogy jelen szerződés csak írásban módosítható. Felek rögzítik, hogy a szerződés – alakszerű szerződésmódosítás nélkül – módosul az alábbi esetekben:
  - a) felek közhiteles nyilvántartásban foglalt adatainak módosulása esetén a nyilvántartásba bejegyzés napjával,



- b) felek kapcsolattartóira, teljesítésigazoló személyére vonatkozó adatok módosulása esetén a másik félhez tett közlés kézhezvételének napjával.
3. Felek rögzítik, hogy semmis a szerződés módosítása, ha az arra irányul, hogy a Vállalkozót mentesítsék az olyan szerződésszegés (illetve szerződésszegésbe esés) és annak jogkövetkezményei - ide nem értve a felmondás vagy elállás jogának gyakorlását - alkalmazása alól, amelyért felelős (illetve felelős lenne), vagy amely arra irányul, hogy Megrendelő átvállaljon a Vállalkozót terhelő többletmunkaköltségeket vagy indokolatlanul egyéb, a szerződés alapján a Vállalkozót terhelő kockázatokat. E körben kijelenti Vállalkozó, hogy a kockázatokat felmérte és azt a jelen szerződésben foglalt ellenszolgáltatásban teljeskörűen érvényesítette.
  4. Felek a fentiek okán az indoklás nélküli elállás (felmondás) jogát kizárják.
  5. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben súlyos szerződésszegésként nevesített vagy egyéb súlyos szerződésszegések a sérelmet szenvedett fél oldaláról az érdekmúlást önállóan és kétséget kizárólag bizonyítják, így a sérelmet szenvedett fél jogosult a szerződés azonnali hatállyal történő felmondására.
  6. Súlyos szerződésszegésnek minősül Vállalkozó részéről különösen:
    - a) a szerződésben rögzített feladatok esetében bizonyíthatóan Vállalkozó hibájából történt mulasztás,
    - b) ha a szerződésben rögzített esetekben a Megrendelő által tett észrevételeket, utasításokat a Vállalkozó saját hibájából történő figyelmen kívül hagyja,
    - c) Vállalkozó olyan tevékenységet vagy mulasztást tanúsít, mely a Megrendelő jóhírnevét sérti vagy veszélyezteti.
    - d) tevékenységével vagy mulasztásával a Megrendelőnek vagy harmadik személynek kárt okoz.
  7. Súlyos szerződésszegésnek minősül Megrendelő részéről különösen: ha a Megrendelő a feladat ellátásához szükséges adatokat, információkat nem vagy nem teljes körűen biztosítja Vállalkozó erre irányuló írásbeli felhívása ellenére sem.
  8. Szerződésszegés esetén bármely fél köteles fentiekben rögzített felmondási/elállási jogának gyakorlása előtt a másik, szerződésszegő fél figyelmét írásban felhívni a szerződésszegés megszüntetésére, megfelelő, legalább 3 munkanapos (fizetés teljesítésénél 15 napos) határidő mellett. Az azonnali hatályú felmondást tartalmazó nyilatkozatban hivatkozni kell a súlyos szerződésszegés tényére, és meg kell jelölni a súlyos szerződésszegés megállapításának alapjául szolgáló tényt, körülményt. Nem kell jelen pontot alkalmazni akkor, ha a szerződésszegés jellege miatt (pl.: elmulasztott szigorú határidő) nem lehetséges.
  9. A szerződés bármely okból való megszűnése esetén a Vállalkozó a birtokában lévő, a Megrendelő által átadott dokumentumokat, Megrendelői ingóságokat a teljesítéssel egy időben, vagy a szerződés bármely okból történő megszűnését követő 3 napon belül átadja a Megrendelő részére iratjegyzékkel együtt, jegyzőkönyv felvétele mellett. Vállalkozó jelen szerződéssel véglegesen és visszavonhatatlanul hozzájárul ahhoz, hogy fenti kötelezettsége szerződésszerű nem, vagy késedelmes/hiányos teljesítése esetén a Megrendelő az ingóságokat akár jogos önhatalommal is birtokba vegye, továbbá Vállalkozó lemond a jelen szerződéssel véglegesen és visszavonhatatlanul a Megrendelővel szembeni valamennyi birtokvédelmi jogáról a fenti körben.
  10. A szerződésszegő Fél teljes körű kártérítési felelősséggel tartozik az általa szerződésszegéssel a másik félnek, illetve harmadik személynek okozott kárért.
  11. Szerződő Felek jelen vállalkozási szerződés – bármely okból történő – megszűnése esetén kötelesek teljeskörűen elszámolni egymással, beleértve az esetleges kártérítési és kötbérigényeket is.

## VI. Felek képviseletében eljáró személyek

1. Vállalkozó feladatát Megrendelővel folyamatosan egyeztetve köteles ellátni.
2. Felek jognyilatkozataikat kizárólag írásban, az átvétel helyét és idejét azonosítható módon igazoló módon tehetik meg érvényesen. A Felek a fentiekben értik a fax és az elektronikus levelezés (e-mail) formáját is.
3. A Felek a jelen szerződésben foglaltak teljesítésének elősegítése érdekében az alábbi személyeket jelölik meg kapcsolattartóként.

	Megrendelő részéről	Vállalkozó részéről
Név:	Borbás Gabriella Kerületgazdálkodási Ügyosztály ügyosztályvezető	Sztanek Endre Városüzemeltetési igazgató
Tel:	0630	0620

 4



4. Felek tudomásul veszik, hogy egymáshoz címzett jognyilatkozatokat hatályosan csak a fenti pontban megjelölt személlyel közölhetik, illetve részére továbbíthatják.
5. Amennyiben fentiekben meghatározott, Felek képviselőjében eljáró személyek megváltoznak, erről Felek írásban kötelesek értesíteni egymást.

## VII. Titoktartás

1. Felek kijelentik, hogy minden olyan adatot, tényt, információt mely jelen szerződés keretein belül a másik féllel kapcsolatban a tudomásukra jut, titokként kezelnek, kivéve melynek nyilvánosságra hozatalát jogszabály előírja.
2. Vállalkozó köteles mentesíteni a Megrendelőt a fentiek miatt a harmadik személyek által a Megrendelővel szemben érvényesített valamennyi kár, ill. igény vonatkozásában. Erre nézve a jelen szerződés V. fejezetének rendelkezési megfelelően irányadók.
3. A titoktartási kötelezettség megszegéséből eredő kárért az ezért felelős fél kártérítési kötelezettséggel tartozik. E körben a Megrendelőt ért kár vonatkozásában a jelen szerződés kötbérekre vonatkozó szabályai megfelelően alkalmazandóak.
4. Felek titoktartási kötelezettsége kiterjed a munkavállalókra, valamely polgári jogi szerződés alapján munkavégzésre irányuló jogviszony, vagy más jogviszony alapján a féllel kapcsolatban lévő egyéb személyekre, közreműködőikre is. Ezen személyek magatartásáért a titoktartási kötelezettség viszonylatában az érintett Fél, mint saját magatartásáért felel.
5. Az illetékes ellenőrző szervezetek ellenőrzése, helyszíni vizsgálata esetén Vállalkozó köteles minden segítséget Megrendelő részére megadni, a helyszíni vizsgálaton jelen lenni az ellenőrzés hatékonysága és Megrendelő kötelezettségeinek megfelelő teljesítése érdekében.

## VIII. Vegyes és záró rendelkezések

1. Szerződő Felek kijelentik, hogy szerződéskötési képességük korlátozás alá nem esik, ezért jelen szerződés megkötésének akadályja nem áll fenn.
2. Szerződő Felek megegyeznek abban, hogy a vitás kérdést megkísérlik peren kívüli békés úton rendezni, és csak ennek eredménytelensége esetén fordulnak bírósághoz.
3. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jog, különösen a Ptk. rendelkezései, továbbá a kapcsolódó jogszabályok vonatkozó rendelkezései az irányadók.
4. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a szerződés bármely pontja kógens jogszabályba ütközne, vagy a közbeszerzési eljárás kötelező érvényű dokumentumának tartalmával ellentétes lenne, akkor a szerződés fentieket sértő rendelkezése helyébe – minden további jogcselekmény, így különösen a szerződés módosítása nélkül – a megsértett kötelező érvényű jogszabályi rendelkezés vagy közbeszerzési dokumentumi rendelkezés kerül. Fentieket kell megfelelően alkalmazni akkor is, ha valamely kógens jogszabály akként rendelkezik, hogy valamely rendelkezése a szerződés része (vagy a szerződésben szövegszerűen szerepelnie kell) és azt szövegszerűen a szerződés nem tartalmazza (az adott rendelkezés a szerződés részét képezi).
5. A szerződés és annak dokumentumainak nyelve a magyar.
6. Jelen szerződés 4 megegyező, eredeti példányban készült, amelyből 3 példány a Megrendelőt, 1 példány a Vállalkozót illet meg.
7. A szerződés a mindkét fél aláírásra és kötelezettségvállalásra jogosult vezető tisztségviselőjének (Vállalkozónál cégszerű) aláírása esetén érvényes.
8. Jelen szerződés az aláírás napján lép hatályba.  
Felek jelen szerződést – annak elolvasását és értelmezését követően – mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírták.

Melléklet: Műszaki Leírás



Budapest, 2023.....

Budapest, 2023.....

.....  
**Budapest Főváros VIII. kerület**  
**Józsefvárosi Önkormányzat**  
képviseli  
Pikó András  
polgármester

.....  
**Józsefvárosi Gazdálkodási Központ**  
**Zártkörűen Működő Részvénytársaság**  
képviseli  
Kovács Ottó  
igazgatóság elnöke

Fedezet: A fedezet a Képviselő-testület 205/2023 (VII. 13) számú határozata alapján, a 21102 címen rendelkezésre áll

Dátum: Budapest, 2023. ....

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....  
Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

Jogi szempontból ellenőrizte:

dr. Sajtos Csilla  
jegyző nevében és megbízásából

.....  
dr. Lehoczky Balázs  
aljegyző



## Műszaki leírás

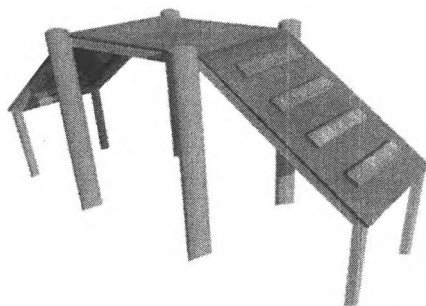
### Budapest VIII. kerület közterületi kutya futtatóiban kihelyezendő akadálypályák beszerzése

Helyszínek: Golgota téri, Szenes Iván téri, Tisztas utcai, Teleki tér – kicsi, Kálvária téri – nagy, Muzsikus cigányok parkja, Leonardo da Vinci köz – nagy kutya futtatók.

A felsorolt eszközből 1-1 db szükséges a helyszínenként.

Összesen:

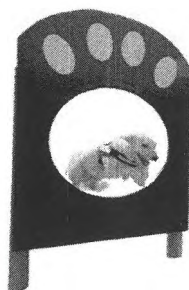
- 7 db kutya híd akadály
- 7 db kutya karika akadály
- 7 db szlalom oszlop 4 darabos szettben.



#### Kutya híd akadály

A viadukt az akadálypálya termékkínálat egyik „áthidaló” tagja, amely kisebb a mászófalnál, így kezdő gyakorlatok végzésére és betanulásra is alkalmas, viszont magasabb az ugró eszközöknél így átmenetet képez az ügyességi akadályok között. A viaduktot kis és nagytestű kutyák is használhatják, egyaránt, HDPE műanyag lépőfokokat helyeztünk el a fel-és lejutás segítésére, amelyen kedvencünk felkapaszkodhat, valamint hátsó lábaival feltolhatja magát.

Anyaga: vas oszlopok és keret, porfestéssel. Burkolata csúszásgátló rétegelt lemez. Rögzítése betontuskós kivitelű.

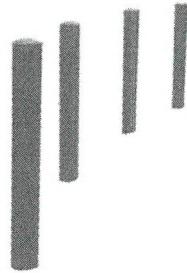


#### Kutya karika akadály tappancs mintával



Az ugró karika, amely formára vágott rétegelt lemezből lett kialakítva, porfestett fém tartólábakkal a stabilitás érdekében, valamint tappancsos mintával láttuk el, amely által dekoratív elemévé válik az akadálypályának. Az ugró karikán energikus és játékos kutyák gyakorolhatják az ugrás és földre érkezés pontos mozgáskoordinációját illetve a szűk helyeken való pontos átugrást.

Anyaga: vas oszlopok és keret, porfestéssel. Burkolata csúszásgátló rétegelt lemez. Rögzítése betontuskós kivitelű.



Szlalom oszlop

A szlalom oszlopot használhatják kisebb és nagyobb testű kutyák is, mivel nincs ugrómagasság, mint a legtöbb pálya elem esetében, így kedvence méretétől függetlenül élvezheti a cikázást az oszlopok között. 4 darabos szettben.

Anyaga: vas oszlopok porfestéssel. Rögzítése betontuskós kivitelű.

### **Budapest VIII. kerület kutyafuttatóiban ivókút csere**

Kültéri ivókút rozsdamentes acélból, időzített nyomógombos csapteleppel rendelkezzen.

Az ivókút a kutyaitató medence kialakításával lehetőséget ad a kutyák itatására is.

- Anyaga: rozsdamentes acél
- Bemeneti vízcsatlakozása: 1/2"
- Csap időzítése minimum: 12 mp
- Térkő alatti vagy betontuskóba történő rögzítésű legyen a termék.

Termékből 4 darab szükséges.

A handwritten signature in blue ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke.

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS - TERVEZET

mely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**  
 cím: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.  
 törzsszám: 735715  
 adószám: 15735715-2-42  
 számlaszám: 11784009-15508009  
 képviseli: Pikó András polgármester  
 mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről a **Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zártkörűen Működő  
 Részvénytársaság**  
 cím: 1084 Budapest, Ör u. 8.  
 cégjegyzékszám: 01-10-048457  
 adószám: 25292499-2-42  
 számlaszám: 11784009-22229638  
 képviseli: Kovács Ottó igazgatóság elnöke  
 mint vállalkozó (a továbbiakban: **Vállalkozó**)  
 (Megrendelő és Vállalkozó a továbbiakban együtt: Felek) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

## Preambulum

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat a kerületi közterület tulajdonosa és kezelésére, fenntartására kötelezett. Felek rögzítik, hogy a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzatának 100%-os tulajdonában álló, egyszemélyes zártkörűen működő részvénytársaság. Megrendelő a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. felett a saját szervezeti egységei felettihez hasonló kontrollt gyakorol, döntő befolyással rendelkezik annak stratégiai céljai meghatározásában és működésével kapcsolatos jelentős döntéseinek meghozatalában, valamint amelyben közvetlen magántőke-részesedés nincsen. Továbbá a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. éves nettó árbevételének több mint 80%-a a Megrendelővel kötött vagy kötendő szerződések teljesítéséből származik. A beszerzés tárgyára tekintettel megállapítható, hogy a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. el tudja végezni a műszaki leírásban rögzített feladatokat, cégkivonata szerint a cég tevékenységi köre ezekre a feladatokra is kiterjed.

A szerződés megkötéséről a ...../2023. (.....) határozatával döntött.

Felek rögzítik, hogy a Megrendelő a Polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 8:1. § (1) bekezdés 7. pontja alapján szerződő hatóságnak minősül.

## I. A szerződés tárgya

1. Megrendelő a jelen szerződés aláírásával megrendeli Vállalkozótól a jelen szerződésben rögzített feladatok elvégzését jelen szerződés szerinti módon, tartalommal és mennyiségben, eredményfelelősséggel.
2. A teljesítés során a Vállalkozó által ellátandó feladatok részletezését és teljesítési határidejét a műszaki leírás tartalmazza azzal, hogy Megrendelő kifejezetten tájékoztatja a Vállalkozót arról, hogy Vállalkozó feladata: **Hős utcai energiaellátás felújításának tervezése**
3. Vállalkozó a megrendelést elfogadja.
4. Felek megállapodnak abban, hogy a fenti feladatokat a Vállalkozónak, mint a fenti feladatokat rendszeresen, üzletkörében végzően ellátó személytől elvárható fokozott gondosság mellett kell ellátnia, eredményfelelősséggel.
5. Felek rögzítik, hogy Vállalkozó a feladat ellátása során alvállalkozó(k) (Ptk. szerint közreműködők) igénybevitelére jogosult, akként, hogy a Vállalkozó az igénybe vett alvállalkozó(k)ért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna. Nem jogszerű igénybevitel esetén felel mindazon károkért is, melyek ezek nélkül nem következtek volna be.
6. Felek a szerződés tárgyát jogilag oszthatatlannak tekintik.



## II. A felek jogai és kötelezettségei

1. Vállalkozó köteles minden jelen szerződésben meghatározott tevékenysége során a mindenkor hatályos valamennyi magyar, Európai Unió jogszabály, egyéb rendelkezés, továbbá a szakmai szabályok betartására.
2. Vállalkozó tevékenységét az előírtakhoz képest 1. osztályú minőségben kell, hogy megvalósítsa (teljesítse), az előírt határidőn (időtartamon) belül. A feladatra vonatkozó határidőt a szerződés V.1. pontja tartalmazza. Az ott rögzített határidő szigorú, (fix) határidő, melynek tartalmával a felek tisztában vannak. 1. osztályú teljesítés alatt Felek az ellátandó szolgáltatás jelen szerződésben illetve a műszaki leírásban foglaltaknak megfelelő hiány-, és hibamentességét értik.
3. Vállalkozó tevékenysége során nem sértheti a Megrendelő jó hírnevét, azt köteles folyamatosan megőrizni a tevékenysége ellátása során.
4. Vállalkozó és közreműködője olyan tevékenység ellátását nem vállalhatja, amely sértheti, vagy veszélyeztetheti a Megrendelővel szembeni jelen szerződésben foglalt kötelezettségei teljesítését.
5. A Vállalkozó a szerződés teljesítésekor köteles a szolgáltatásra vonatkozó valamennyi iratot, dokumentációt, stb. jegyzék szerint átadni a Megrendelőnek.
6. Vállalkozó köteles folyamatos kapcsolatot tartani a Megrendelővel, felkérés esetén beszámolni saját tevékenységéről, szakmai működéséről.
7. Megrendelő köteles a Vállalkozó rendelkezésére bocsátani a jelen szerződésben rögzített feladat ellátásához szükséges adatokat, iratokat, információkat.
8. A keletkezett hulladék elszállítására a Vállalkozó köteles, aki köteles ezt a Megrendelő felé igazolni.
9. Vállalkozó köteles a munkaterületet megfelelően elkeríteni akként, hogy az csak a szükségeshez képest legkevesebb területen és időben korlátozza a közlekedést. A szükséges forgalomelterelési feladatok ellátásáért, illetve azok nem szerződés-, vagy jogszabályszerű teljesítéséből eredő hátrányos jogkövetkezményekért a Vállalkozó felel.
10. Vállalkozó csak a jogszabályi feltételeknek megfelelő, szabványos, megfelelő tanúsítványokkal rendelkező termékekkel teljesíthet a szolgáltatás nyújtása során.
11. Felek megállapodnak abban, hogy a műszaki leírásban rögzített, a jelen szerződés alapján a Vállalkozó által beszerzendő eszközök a teljesítésigazolás kibocsátása napján jelen szerződés alapján a Megrendelő tulajdonába kerülnek. A vállalkozói díj a vételárat teljes mértékben tartalmazza.
12. Vállalkozó köteles – a műszaki átadás előtt – műszaki dokumentáció összeállítására és Megrendelőnek történő átadására (elektronikus és papír alapú formátumban, 1-1 példányban), ami tartalmazza különösen a megvalósulási tervet, a felhasznált anyagok műbizonylatait, kivitelezői megfelelőségi nyilatkozatot.
13. Vállalkozó felel a tevékenysége vagy mulasztása miatt akár a Megrendelőre, akár harmadik személyekre háramló valamennyi kárért.
14. Vállalkozó köteles Megrendelőt haladéktalanul mentesíteni minden olyan követelés alól, melyet Vállalkozó tevékenységével vagy mulasztásával összefüggésben harmadik személyek a Megrendelővel szemben érvényesítenek.
15. Bármilyen, a szerződésszerű teljesítést veszélyeztető akadályoztatást, (ideértve a késedelmet is) Vállalkozónak haladéktalanul jeleznie kell Megrendelő felé, illetve a késedelem elhárítása érdekében minden tőle elvárható intézkedést haladéktalanul meg kell tennie. A tájékoztatás elmulasztásából eredő károkért Vállalkozó teljes kártérítési felelősséggel tartozik.
16. Megrendelő jogosult a Vállalkozónak utasítást adni a feladat ellátása tekintetében, azonban az adott utasítás nem teheti a szolgáltatást terhesebbé. Ha a Megrendelő célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, a Vállalkozó köteles őt erre figyelmeztetni. Ha a Megrendelő a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Vállalkozó a szerződéstől elállhat vagy a feladatot a Megrendelő utasításai szerint, a megrendelő kockázatára elláthatja. A Vállalkozó köteles megtagadni az utasítás teljesítését, ha annak végrehajtása jogszabály vagy hatósági határozat megsértéséhez vezetne, vagy veszélyeztetné mások személyét vagy vagyonát. Vállalkozó szükség esetén konzultációt kezdeményez Megrendelőnél a feladat teljesítésének egyeztetése érdekében. Ezen kötelezettség teljesítésének elmaradása a Vállalkozó terhére esik.
17. Megrendelő jogosult a Vállalkozó tevékenységét ellenőrizni, valamint szükség esetén tájékoztatást kérni. A tájékoztatás kérés keretében a Vállalkozó köteles a kért tájékoztatást megadni 5 munkanapon belül (kivéve, ha a tájékoztatás, ill. az érintett feladat jellegéből, vagy jelen szerződésből más nem következik), szükség esetén a teljesítéssel kapcsolatban a Megrendelőt kérés nélkül tájékoztatni. Az



ellenőrzés elmulasztása vagy nem megfelelő ellátása nem mentesíti Vállalkozót a szerződésszegés jogkövetkezményeitől.

18. Fenti vállalkozói kötelezettségek bármely módon való megszegése, mely a szolgáltatás szerződészerű teljesítését kizárja, vagy veszélyezteti, súlyos szerződésszegésnek minősül.

### III. Vállalkozói díj, fizetési feltételek

1. Vállalkozót jelen szerződés szerinti tevékenységek ellátásáért vállalkozói díj illeti meg. A **vállalkozói díj mértéke: 5.118.110 Ft + Áfa, azaz bruttó 6.500.000 forint.**
2. A fenti díj magában foglalja különösen a Megrendelő tulajdonába kerülő vagyontárgyak ellenértékét is.
3. A vállalkozói díj magában foglalja Vállalkozó feladat-ellátáshoz szükséges valamennyi költségét és kiadását. Vállalkozó a tevékenysége ellátása során a fenti pontban meghatározottakon túl semmiféle további díjazást, összeget, stb. nem követelhet, kivéve a késedelmi kamatot.
4. Megrendelő az ellenszolgáltatást saját forrásból biztosítja.
5. A szerződéskötés, a számlázás és a kifizetések pénzneme: HUF.
6. Megrendelő előleget nem fizet.
7. Vállalkozó részszámla benyújtására nem jogosult.
8. A számla a műszaki leírásban meghatározott feladatok Vállalkozó általi teljesítését követően, teljesítésigazolás birtokában állítható ki.
9. Megrendelő a vállalkozói díjat az igazolt szerződészerű teljesítést követően kiállított számla ellenében, a Vállalkozó 11784009-22229638 számú pénzforgalmi számlájára történő átutalással, a számla kézhezvételét követő 30 napon belül teljesíti. Megrendelő részéről szakmai és pénzügyi teljesítésigazolásra a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Kerületgazdálkodási Ügyosztály ügyosztályvezetője, Borbás Gabriella jogosult. A teljesítésigazolás kiadásának feltétele a Vállalkozó által kiadott, a feladat teljesítéséről szóló beszámoló benyújtása a számla mellékleteként.
10. Késedelmes fizetés esetén a Megrendelő, mint szerződő hatóság köteles a Ptk. 6:155. § szerinti késedelmi kamatot és a külön jogszabályban meghatározott költségátalányt megfizetni.
11. Felek rögzítik, hogy fizetési kötelezettséget kizárólag a jelen szerződésnek és a hatályos jogszabályoknak megfelelő számla és mellékletei Megrendelő általi kézhezvétele eredményez.

### IV. A szerződést biztosító mellékkötelezettségek

1. Felek rögzítik, hogy Vállalkozót kellékszavatosság terheli.
2. Vállalkozó a szerződés tárgyát képező munkára, beépített anyagokra az átadás-átvétel befejezésétől számítva 24 hónap jótállást vállal. A Vállalkozó garanciális kötelezettségként köteles a korlátlan, igény és szükség szerinti rendelkezésre állást biztosítani, a szerződés jelen pontjában és a vonatkozó jogszabályokban előírtak szerint.
3. A jótállási és szavatossági felelősség keretében a Vállalkozó köteles a Megrendelő által közölt hibákat saját költségére az értesítéstől számított 15 napon belül kijavítani, illetve kijavíttatni, vagy a kifogásolt részt kicserélni (amennyiben az műszakilag nem lehetséges, 15 napon belül a javítást megkezdeni és megszakítás nélkül befejezni).

### V. A szerződés ütemezése, módosítása, megszűnése, megszüntetése

1. Jelen szerződést a felek a teljesítésig kötik azzal, hogy az egyes teljesítési határidőket, ill. teljesítési időszakokat a műszaki leírás tartalmazza azzal, hogy Vállalkozó a szerződést köteles maradéktalanul **2024.06.30.** napjáig teljesíteni. A teljesítési határidőtől eltérni csak a Megrendelővel előzetesen egyeztetve, annak írásbeli jóváhagyásával lehetséges, a Vállalkozónak fel nem róható okokból kifolyólag.
2. Szerződő Felek rögzítik, hogy jelen szerződés csak írásban módosítható. Felek rögzítik, hogy a szerződés – alakszerű szerződésmódosítás nélkül – módosul az alábbi esetekben:
  - a) felek közhiteles nyilvántartásban foglalt adatainak módosulása esetén a nyilvántartásba bejegyzés napjával,

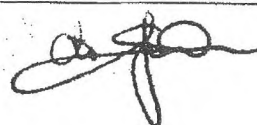


- b) felek kapcsolattartóira, teljesítésigazoló személyére vonatkozó adatok módosulása esetén a másik félhez tett közlés kézhezvételének napjával.
3. Felek rögzítik, hogy semmis a szerződés módosítása, ha az arra irányul, hogy a Vállalkozót mentesítsék az olyan szerződésszegés (illetve szerződésszegésbe esés) és annak jogkövetkezményei - ide nem értve a felmondás vagy elállás jogának gyakorlását - alkalmazása alól, amelyért felelős (illetve felelős lenne), vagy amely arra irányul, hogy Megrendelő átvállaljon a Vállalkozót terhelő többletmunkaköltségeket vagy indokolatlanul egyéb, a szerződés alapján a Vállalkozót terhelő kockázatokat. E körben kijelenti Vállalkozó, hogy a kockázatokat felmérte és azt a jelen szerződésben foglalt ellenszolgáltatásban teljeskörűen érvényesítette.
  4. Felek a fentiek okán az indoklás nélküli elállás (felmondás) jogát kizárják.
  5. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben súlyos szerződésszegésként nevesített vagy egyéb súlyos szerződésszegések a sérelmet szenvedett fél oldaláról az érdekmúlást önállóan és kétséget kizárólag bizonyítják, így a sérelmet szenvedett fél jogosult a szerződés azonnali hatállyal történő felmondására.
  6. Súlyos szerződésszegésnek minősül Vállalkozó részéről különösen:
    - a) a szerződésben rögzített feladatok esetében bizonyíthatóan Vállalkozó hibájából történt mulasztás,
    - b) ha a szerződésben rögzített esetekben a Megrendelő által tett észrevételeket, utasításokat a Vállalkozó saját hibájából történő figyelmen kívül hagyja,
    - c) Vállalkozó olyan tevékenységet vagy mulasztást tanúsít, mely a Megrendelő jóhírnevét sérti vagy veszélyezteti.
    - d) tevékenységével vagy mulasztásával a Megrendelőnek vagy harmadik személynek kárt okoz.
  7. Súlyos szerződésszegésnek minősül Megrendelő részéről különösen: ha a Megrendelő a feladat ellátásához szükséges adatokat, információkat nem vagy nem teljes körűen biztosítja Vállalkozó erre irányuló írásbeli felhívása ellenére sem.
  8. Szerződésszegés esetén bármely fél köteles fentiekben rögzített felmondási/elállási jogának gyakorlása előtt a másik, szerződésszegő fél figyelmét írásban felhívni a szerződésszegés megszüntetésére, megfelelő, legalább 3 munkanapos (fizetés teljesítésénél 15 napos) határidő mellett. Az azonnali hatályú felmondást tartalmazó nyilatkozatban hivatkozni kell a súlyos szerződésszegés tényére, és meg kell jelölni a súlyos szerződésszegés megállapításának alapjául szolgáló tényt, körülményt. Nem kell jelen pontot alkalmazni akkor, ha a szerződésszegés jellege miatt (pl.: elmulasztott szigorú határidő) nem lehetséges.
  9. A szerződés bármely okból való megszűnése esetén a Vállalkozó a birtokában lévő, a Megrendelő által átadott dokumentumokat, Megrendelői ingóságokat a teljesítéssel egy időben, vagy a szerződés bármely okból történő megszűnését követő 3 napon belül átadja a Megrendelő részére iratjegyzékkel együtt, jegyzőkönyv felvétele mellett. Vállalkozó jelen szerződéssel véglegesen és visszavonhatatlanul hozzájárul ahhoz, hogy fenti kötelezettsége szerződésszerű nem, vagy késedelmes/hiányos teljesítése esetén a Megrendelő az ingóságokat akár jogos önhatalommal is birtokba vegye, továbbá Vállalkozó lemond a jelen szerződéssel véglegesen és visszavonhatatlanul a Megrendelővel szembeni valamennyi birtokvédelmi jogáról a fenti körben.
  10. A szerződésszegő Fél teljes körű kártérítési felelősséggel tartozik az általa szerződésszegéssel a másik félnek, illetve harmadik személynek okozott kárért.
  11. Szerződő Felek jelen vállalkozási szerződés – bármely okból történő – megszűnése esetén kötelesek teljeskörűen elszámolni egymással, beleértve az esetleges kártérítési és kötbérigényeket is.

#### VI. Felek képviselőiben eljáró személyek

1. Vállalkozó feladatát Megrendelővel folyamatosan egyeztetve köteles ellátni.
2. Felek jognyilatkozataikat kizárólag írásban, az átvétel helyét és idejét azonosítható módon igazoló módon tehetik meg érvényesen. A Felek a fentiekben értik a fax és az elektronikus levelezés (e-mail) formáját is.
3. A Felek a jelen szerződésben foglaltak teljesítésének elősegítése érdekében az alábbi személyeket jelölik meg kapcsolattartóként.

	Megrendelő részéről	Vállalkozó részéről
Név:	Borbás Gabriella Kerületgazdálkodási Ügyosztály ügyosztályvezető	Szirti Tibor Vagyongazdálkodási igazgató
Tel:	0630	0620





4. Felek tudomásul veszik, hogy egymáshoz címzett jognyilatkozatokat hatályosan csak a fenti pontban megjelölt személlyel közölhetik, illetve részére továbbíthatják.
5. Amennyiben fentiekben meghatározott, Felek képviselőjében eljáró személyek megváltoznak, erről Felek írásban kötelesek értesíteni egymást.

## VII. Titoktartás

1. Felek kijelentik, hogy minden olyan adatot, tény, információt mely jelen szerződés keretein belül a másik féllel kapcsolatban a tudomásukra jut, titokként kezelnek, kivéve melynek nyilvánosságra hozatalát jogszabály előírja.
2. Vállalkozó köteles mentesíteni a Megrendelőt a fentiek miatt a harmadik személyek által a Megrendelővel szemben érvényesített valamennyi kár, ill. igény vonatkozásában. Erre nézve a jelen szerződés V. fejezetének rendelkezési megfelelően irányadók.
3. A titoktartási kötelezettség megszegéséből eredő kárért az ezért felelős fél kártérítési kötelezettséggel tartozik. E körben a Megrendelőt ért kár vonatkozásában a jelen szerződés kötbérekre vonatkozó szabályai megfelelően alkalmazandóak.
4. Felek titoktartási kötelezettsége kiterjed a munkavállalókra, valamely polgári jogi szerződés alapján munkavégzésre irányuló jogviszony, vagy más jogviszony alapján a féllel kapcsolatban lévő egyéb személyekre, közreműködőkre is. Ezen személyek magatartásáért a titoktartási kötelezettség viszonylatában az érintett Fél, mint saját magatartásáért felel.
5. Az illetékes ellenőrző szervezetek ellenőrzése, helyszíni vizsgálata esetén Vállalkozó köteles minden segítséget Megrendelő részére megadni, a helyszíni vizsgálaton jelen lenni az ellenőrzés hatékonysága és Megrendelő kötelezettségeinek megfelelő teljesítése érdekében.

## VIII. Vegyes és záró rendelkezések

1. Szerződő Felek kijelentik, hogy szerződéskötési képességük korlátozás alá nem esik, ezért jelen szerződés megkötésének akadálya nem áll fenn.
2. Szerződő Felek megegyeznek abban, hogy a vitás kérdést megkísérlik peren kívüli békés úton rendezni, és csak ennek eredménytelensége esetén fordulnak bírósághoz.
3. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jog, különösen a Ptk. rendelkezései, továbbá a kapcsolódó jogszabályok vonatkozó rendelkezései az irányadók.
4. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a szerződés bármely pontja kógens jogszabályba ütközne, vagy a közbeszerzési eljárás kötelező érvényű dokumentumának tartalmával ellentétes lenne, akkor a szerződés fentieket sértő rendelkezése helyébe – minden további jogselekmény, így különösen a szerződés módosítása nélkül – a megsértett kötelező érvényű jogszabályi rendelkezés vagy közbeszerzési dokumentumi rendelkezés kerül. Fentieket kell megfelelően alkalmazni akkor is, ha valamely kógens jogszabály akként rendelkezik, hogy valamely rendelkezése a szerződés része (vagy a szerződésben szövegszerűen szerepelnie kell) és azt szövegszerűen a szerződés nem tartalmazza (az adott rendelkezés a szerződés részét képezi).
5. A szerződés és annak dokumentumainak nyelve a magyar.
6. Jelen szerződés 4 megegyező, eredeti példányban készült, amelyből 3 példány a Megrendelőt, 1 példány a Vállalkozót illet meg.
7. A szerződés a mindkét fél aláírásra és kötelezettségvállalásra jogosult vezető tisztségviselőjének (Vállalkozónál cégszerű) aláírása esetén érvényes.
8. Jelen szerződés az aláírás napján lép hatályba.  
Felek jelen szerződést – annak elolvasását és értelmezését követően – mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírták.

Melléklet: Műszaki Leírás

Budapest, 2023.....

Budapest, 2023.....

.....  
**Budapest Főváros VIII. kerület**  
**Józsefvárosi Önkormányzat**  
képviseli  
Pikó András  
polgármester

.....  
**Józsefvárosi Gazdálkodási Központ**  
**Zártkörűen Működő Részvénytársaság**  
képviseli  
Kovács Ottó  
igazgatóság elnöke

Fedezet: A fedezet a Képviselő-testület 205/2023 (VII. 13) számú határozata alapján, a 21105 címen rendelkezésre áll

Dátum: Budapest, 2023. ....

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....  
Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

Jogi szempontból ellenőrizte:

dr. Sajtos Csilla  
jegyző nevében és megbízásából

.....  
dr. Lehoczky Balázs  
aljegyző



**Műszaki leírás****Budapest, VIII. kerület Hős u. 1., Hős u. 3., Tisztes u. 7. lakótömböket és játszóteret érintő elektromos energiaellátás felújítás előkészítésére**

Az érintett terület villamos energia ellátására földkábeles hálózat épült, melynek kiinduló pontja a jelenlegi Osztály utca 6-10. épületben létesített közcélú transzformátorállomás. A kiinduló ponttól a kábelnyomvonal a jelenlegi Hős utca 4. számú épületig fut, ahol BFEM alutokozat elosztószekrényben alakítottak ki csatlakozási pontot. Innen magánhálózat (ELMŰ számára idegen hálózat) látja el az ingatlanokat.

A villamosenergia ellátás módjában a létesítés óta nem történt változás. Az e-közmű nyilvántartás és a helyszíni szemle alapján megállapították, hogy az érintett terület energiaellátására 1db ELMŰ csatlakozási pont áll rendelkezésre, melynek helye az érintett területen kívül, a Hős utca 4. számú ház oldalában található. A csatlakozási pont egyben tulajdoni, jogi határt is jelent. A csatlakozási pontot követő hálózat Magánhálózat, mely nem a Hálózati Engedélyes tulajdona.

A Társasházakat villamos energiával ellátó Magánhálózat tulajdonosával, azaz a Józsefvárosi Önkormányzattal nem készült olyan üzemviteli megállapodás, mely a villamos energiaellátással kapcsolatos feladatokat és felelőségeket rögzíti.

Nem áll rendelkezésre üzemviteli megállapodás, mely a közcélú hálózat (ELMŰ Hálózati Kft) és a Magánvezeték-hálózat üzemeltetője, illetve engedélyese között az ellátással kapcsolatos feladatokat és felelőségeket rögzíti.

Az energiaellátás kábelhálózata nem teszi lehetővé a tulajdonviszonyok szerinti felosztás lehetőségét.

Jelen állapotban a közterület alatt húzódó magánhálózat tulajdonosa az Önkormányzat nem tud elvi engedélyt, tulajdonosi hozzájárulást sem kiadni az érintett lakások energiabővítésére.

Szükséges a magánhálózat tervezői feltérképezése, szükség szerinti felújítás kivitelezésének előkészítése oly módon, hogy a hálózatot a szolgáltató kezelésébe tudja adni, így rendezni tudja a tulajdonviszonyokat.

**Tervezési feladat:**

A Tervezés komplex feladat, mely magába foglalja:

- helyszíni felméréseket,
- társasházakkal történő egyeztetéseket,
- szolgáltatóval és valamennyi érintettet történő közműegyeztetéseket,
- szolgáltatói tervjóvá hagyást,
- a kivitelezéshez szükséges elektromos és közterületi, építész munkák költségkiírásainak készítését, tervezői költségbecslést,



7